

Corrigé bac 2008 : Anglais LV2

Série S-L – Métropole

CORRIGE

Ces éléments de correction n'ont qu'une valeur indicative. Ils ne peuvent en aucun cas engager la responsabilité des autorités académiques, chaque jury est souverain.

Session 2008

BACCALAURÉAT GENERAL

ANGLAIS

Langue vivante 2

Séries L et S

Série L :

Durée 3 heures – coefficient 4

Série S :

Durée 2 heures – coefficient 2

L'usage du dictionnaire et des calculatrices est interdit.

Compréhension :	10 points
Expression :	10 points

J. D. Robb, *Origin In Death*, 2005

NOTE AUX CANDIDATS

Les candidats traiteront le sujet sur la copie qui leur sera fournie et veilleront à :

- respecter l'ordre des questions et reporter la numérotation sur la copie (numéro et lettre repère le cas échéant, ex. 14c) ;
- faire précéder les citations de la mention de la ligne ;
- composer des phrases complètes lorsque le nombre de mots est indiqué entre parenthèses.

COMPREHENION

1. a) Choose two answers to define the genre of the extract.

- travel literature
- historical novel
- science fiction
- romance
- drama
- detective story

Science fiction / detective story

b) Justify your choice with two short quotations for each answer.

Science fiction : "A domestic droid" (line 1) / "She'd been created to replicate a woman in her comfortable forties" (line 1) / "detective book discs and games" (I.37)

Detective story : "We do have some follow-up questions" (I.7) / "Lieutenant Dallas" (I.22) et/ou "Detective Peabody" (I.22) / "You're the police" (I.24) / "killed" (I.27) / "stabbed" (I.27) / "evidence" (I.30) / "suspects" (I.30) / "a private investigator" (I.33-34) / "cops" (I.35) / "PIs" (I.35) / "detective book discs and games" (I.37)

2. Where does the action take place ? Be as specific as you can. (10-15 words)

It takes place in the main living area of the Icovs' home.

3. a) Pick out the names of the characters present and classify them into two groups. Give a name to each group.

Group 1 : the family	Group 2 : the police
Dr Icov, Will / Avril Icov / Ben Icov.	Lieutenant Eve Dallas / Detective Peabody.

b) For each group, define the relationships between the characters. (20 words maximum)

Group 1 : Dr Icov is Avril's husband and Ben's father / Dr Icov and Avril are Ben's parents
Les trois personnages doivent nécessairement être nommés.

Group 2 : They're colleagues / partners. Si hiérarchie : OK. "They belong to the police" : Refusé.

c) What is the standard of living of the Icovs ?

They belong to the upper class / They're rich / wealthy. Si **Will** is a doctor, attribuer la moitié des points seulement.

d) Quote three elements to justify your answer in 3.c.

"A domestic droid opened the door" (I. 1) / "Dr Icov" (I. 7) / "Wilfred B. Icov the Third" (I. 23) / "My son doesn't want to follow family tradition and enter the medical field" (I. 32-33) / "breakfast room" / "main living room" (I. 42) / "Yes, sir" (I. 21) / "down the hall" (I. 41)

4. 'You have news ?' he asked immediately. (line 6)

a) Who does "You" refer to ?

"You" refers to the police. / Lieutenant Eve Dallas et/ou Detective Peabody.

b) Who does "he" refer to ?

"he" refers to Dr Ilove.

c) What event is "he" alluding to ? (10 words max.)

"he" is alluding to the murder / the death of his father / the grandfather.

Read from line 10 to line 24.

5. a) ... Eve saw the young boy peek around the doorway. (line 10)

Write the full name of "the young boy".

Wilfred Benjamin Ilove the Thrid. Wilfred seul : Refusé ; Wilfred Benjamin : Refusé ; Ilove : Exigé (car "full name")

b) Who says 'Ben!' ? (line 17)

Dr Ilove / Ben's father

c) What does the use of the exclamation mark show ? (10 words max.)

It shows that Dr Ilove / Ben's father is angry at his son.

d) Account for this reaction in your own words, using elements from the text. (25-30 words)

Dr Ilove is angry (at his son's eavesdropping) because the police want to "discuss this in private" and his son should not be there with them ; he disapproves of his son's disobeying. Ben should be "at breakfast".

Read from line 23 to line 40.

6. a) What does the reader learn about Ben's professional plans ? (10-15 words)

He wants to become a private investigator / P.I. / Private Detective.

Refuser : "Cop" / "Policeman".

b) Why is he attracted to this job ? Give two reasons. (20 words max)

He thinks it may be fun to break the rules / meet shady characters-bad guys-criminals / he thinks he can earn a lot of money ("get big fat fees and hang out with shady characters." (l.35-36)) / He's influenced by detective book discs.

Read the whole text again.

7. a) Choose two adjectives from the list below which apply to Ben.

- shocked

- self-assured

- worried

- surprised

- inquisitive

- generous

- shy

inquisitive / self-assured

b) Pick out one quotation for each adjective. Do not use the same quotation twice.

Inquisitive : "Haven't we discussed eavesdropping on private conversations ?" (l.20) / "Do you have suspects ?" (l.30) / "eyes ... avid" (l.19).

Self-assured : “You’re the police.” (l.24) / “They know.” (l.29) / “Now they have to ask questions and follow leads and gather evidence.” (l.29-30) / “Do you have suspects ?” (l.30) / “Cops have to follow too many rules” (l.35) / “straightening his shoulders” (l.23) / “But I want-“ (l.44)

Focus on the passage from line 41 down to the end.

8. a) “*He got away from me* (line 42).” Who is the speaker ?
Avril / Ben’s mother is the speaker.

b) “*No harm. Ben, go back into the breakfast room now with your mother.*” (line 43)
Who is the speaker ?

Dr Ilove is the speaker.

c) What do the two speakers manage to do ? (10 words max.)

They manage to make their son leave the room.

d) “*We’re keeping the children home for a few days*” (line 50).
Give the reason for this decision. (20-25 words)

They do not send their children to school in order to protect them from the presence of the media (3 points). They want to prevent the media from interviewing them / taking pictures / ruining their private lives (3 points).

TRADUCTION

Seuls les candidats de la série L réaliseront cet exercice.

Traduire en français le passage “*Now they have to ask questions...*” (lignes 29-30)
à “*... investigator.*” (ligne 34)

“Now they have to ask questions (2 points) / and follow leads (2 points) / and gather evidence (2 points). / Do you have suspects ?” he demanded. (2 points) /

“Ben.” Ilove spoke more gently (2 points) / and wrapped an arm around his son’s shoulders (3 points). / “My son doesn’t want to follow family tradition (3 points) / and enter the medical field (2 points). / He hopes to be a private investigator (2 points).”

« **Maintenant il faut qu’ils posent des questions, qu’ils suivent des pistes et qu’ils rassemblent des preuves. Vous avez des suspects ?** » demanda t-il (brusquement / sur un ton autoritaire).

« **Ben.** » dit Ilove d’un ton plus doux. Il mit le bras autour des épaules de son fils.

« **Mon fils ne veut pas suivre la tradition familiale et faire des études de médecine. Il espère devenir détective privé.** »

EXPRESSION

Les candidats de la série S choisiront de traiter l’UN des deux sujets au choix (200 mots).

Les candidats de la série L devront obligatoirement traiter les DEUX sujets (300 mots au total, soit environ 150 mots pour chaque sujet).

Sujet 1 : Write the dialogue between Dr Ilove and his visitors after the “interruption” (line 48).

Sujet 2 : The media (television, newspapers, the Internet ...) do not always respect people’s sufferings and private lives. Do you share this view ? Give examples.

Guide pour l'évaluation de l'expression personnelle en anglais
Baccalauréat séries L LV2, ES LV1, S LV1 et LV2

Suggestions du groupe d'anglais de l'Inspection Générale des langues vivantes

Réalisation (de l'exercice et traitement du sujet : 4 points)	Recevabilité linguistique : 6 points	Total des points
<p>0,5 point</p> <ul style="list-style-type: none"> - présentation inacceptable - écriture illisible - consignes non respectées - hors sujet - contresens 	<p>0,5 – 1 – 1,5 points</p> <ul style="list-style-type: none"> - inintelligible - lexique indigent - erreurs récurrentes de grammaire élémentaire 	
<p>1 – 1,5 – 2 points</p> <ul style="list-style-type: none"> - recopiage du support - hors sujet partiel - sujet compris mais traitement plat et superficiel - construction vague 	<p>2 – 2,5 – 3 – 3,5 points</p> <ul style="list-style-type: none"> - compréhension possible malgré des erreurs fréquentes - lexique limité - syntaxe peu élaborée 	
<p>2,5 – 3 – 3,5 points</p> <ul style="list-style-type: none"> - existence d'une problématique - effort de construction 	<p>4 – 4,5 – 5 points</p> <ul style="list-style-type: none"> - erreurs occasionnelles - vocabulaire adapté - syntaxe adéquate 	
<p>4 points</p> <ul style="list-style-type: none"> - enchaînement des idées - développement organisé - références culturelles - conviction, humour 	<p>5,5 – 6 points</p> <ul style="list-style-type: none"> - erreurs rares - vocabulaire riche - syntaxe élaborée - capacité à nuancer 	

Dans un esprit d'évaluation positive, on n'hésitera pas à bonifier (en seconde lecture et selon une échelle de + 0,5 / +1 / +1,5) les copies qui se lisent relativement facilement, avec intérêt, voire avec plaisir.
On tiendra compte du soin apporté à la présentation et à la rédaction. On valorisera tout particulièrement les copies dont les auteurs ont *réagi* au sujet proposé, en s'engageant et en exprimant un point de vue personnel.

SERIE S : ROBB

ITEM	TOTAL POINTS	CONTENU	REMARQUES
1 A	4	2 x 2 pts	
1 B	4	4 x 1 pt	
2	6	2 x 3 pts	
3 A	7	7 x 1 pt	
3 B	6	3 x 2 pts	Group 1 (family) : 4 points ; group 2 (police) : 2 points.
3 C	5		
3 D	6	3 x 2 pts	
4 A	3		
4 B	3		
4 C	4	2 x 2 pts	
5 A	2	4 x 0,5 pt	
5 B	3		
5 C	4	2 x 2 pts	
5 D	9	3 x 3 pts	
6 A	4		
6 B	6	2 x 3 pts	
7 A	4	2 x 2 pts	
7 B	4	2 x 2 pts	
8 A	3		
8 B	3		
8 C	4		
8 D	6	2 x 3 pts	
TOTAL	100		

SERIE L : ROBB

ITEM	TOTAL POINTS	CONTENU	REMARQUES
1 A	3	2 x 1,5 pt	
1 B	4	4 x 1 pt	
2	4	2 x 2 pts	
3 A	7	7 x 1 pt	
3 B	6	3 x 2 pts	Group 1 (family) : 4 points ; group 2 (police) : 2 points
3 C	4		
3 D	6	3 x 2 pts	
4 A	2		
4 B	2		
4 C	3	2 x 1,5 pt	
5 A	2	4 x 0,5 pt	
5 B	2		
5 C	3	2 x 1,5 pt	
5 D	6	3 x 2 pts	
6 A	3		
6 B	4	2 x 2 pts	
7 A	3	2 x 1,5 pt	
7 B	3	2 x 1,5 pt	
8 A	2		
8 B	2		
8 C	3		
8 D	6	2 x 3 pts	
Traduction	20		
TOTAL	100		